



<p>RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:</p> <p>Bid Receiving - Environment Canada / Réception des soumissions – Environnement Canada</p> <p>BID SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS</p> <p>The referenced Bid Solicitation is revised in this document; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Bid Solicitation remain the same.</p> <p>La demande de soumissions citée en référence est modifiée dans ce document; sauf indication contraire, les modalités de la demande de soumissions demeurent les mêmes.</p> <p>Issuing Office – Bureau de distribution</p> <p>401, rue Burrard, bureau 101 Vancouver (C.B.) V6C 3R2 Canada</p>	<p>Title – Titre Entretien des ascenseurs au Centre canadien des eaux intérieures</p>	
	<p>EC Bid Solicitation No./SAP PR No. - N° de la demande de soumissions EC / N° SAP PR</p> <p>5000044903</p>	<p>Amendment No. - N° de modif.</p> <p>003</p>
	<p>Date of Bid Solicitation (YYYY-MM-DD) – Date de la demande de soumissions (AAAA-MM-JJ)</p> <p>2020-11-02</p>	
	<p>Bid Solicitation Closes (YEAR-MM-DD) - La demande de soumissions prend fin (AAAA-MM-JJ)</p> <p>at – à 15 h on – le 2020-11-16</p>	<p>Time Zone – Fuseau horaire</p> <p>Heure normale de l'Est (HNE)</p>
	<p>F.O.B – F.A.B</p> <p>Destination</p>	
	<p>Address Enquiries to - Adresser toutes questions à</p> <p>Lana.Hunt@canada.ca</p>	
	<p>Telephone No. – No de téléphone</p> <p>236-427-6127</p>	<p>Fax No. – No de Fax</p>
	<p>Delivery Required (YEAR-MM-DD) – Livraison exigée (AAAA-MM-JJ)</p> <p>2021-01-01</p>	
	<p>Destination of Services / Destination des services</p> <p>Ontario</p>	
	<p>Security / Sécurité</p> <p>There is security requirement associated with this solicitation. / Une exigence relative à la sécurité s'applique à cette demande.</p>	



N° de l'invitation: 5000044903

N° de la modification: 003

La modification de la demande de soumissions a pour but de répondre aux demandes de renseignements :

Réponse(s) (R) aux question(s) (Q) :

Q1. Seriez-vous en mesure de confirmer les informations suivantes sur les ascenseurs:

- Traction ou hydraulique
- Nombre d'étages pour chaque service d'ascenseur
- Année d'installation

R1. Tous nos ascenseurs sont à traction. Voici le reste des réponses:

- Le Thyssen Duplex Passenger 3200 (deux au total) installé au début des années 2000 est situé dans le bâtiment de l'administration et du laboratoire.
- Le Thyssen Single Passenger / Freight 3200 installé au début des années 2000 est situé dans le bâtiment de l'administration et du laboratoire.
- Armor Single Passenger installé en 1970 est situé dans le centre de technologie des eaux usées.
- Otis Single Freight installé en 1970 est situé dans le bâtiment de l'entrepôt de l'atelier.

Q2. Dans la section des prix de l'appel d'offres, il a noté que les offres ne peuvent excéder le budget de 24 000 \$ / an. Les offres supérieures à ce budget seront-elles prises en compte ou rejetées?

R2. Les soumissions de plus de 24 000,00 \$ (taxes exclues) par année seront déclarées non recevables conformément aux critères financiers obligatoires.

Toutes autres modalités de la demande de soumissions demeurent les mêmes.